



## Совет Безопасности

Distr.: General  
20 January 2005  
Russian  
Original: French

---

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 1267 (1999) по организации  
«Аль-Каида» и движению «Талибан» и  
связанным с ними лицам и организациям**

**Письмо Постоянного представителя Бурунди при  
Организации Объединенных Наций от 6 января 2005 года  
на имя Председателя Комитета**

Имею честь настоящим препроводить Вам доклад правительства Республики Бурунди об осуществлении санкций, введенных Советом Безопасности в отношении «Аль-Каиды», движения «Талибан» и связанных с ними лиц и организаций (см. приложение).

Хотел бы в этой же связи уточнить, что закон о создании, организации, задачах, составе и функционировании Национальной полиции был промульжирован президентом Республики 31 декабря 2004 года.

(Подпись) Марк Нтетуруйе  
Посол  
Постоянный представитель

## **Приложение к письму Постоянного представителя Бурунди при Организации Объединенных Наций от 6 января 2005 года на имя Председателя Комитета**

### **Доклад об осуществлении санкций, введенных в отношении «Аль-Каиды» и связанных с ней лиц и организаций во исполнение резолюции 1455**

В резолюции 1455, принятой Советом Безопасности на его 4686-м заседании 17 января 2003 года, Совет прежде всего призывает страны-члены улучшить информационный обмен и предпринять незамедлительные шаги к обеспечению выполнения и укреплению национальных законов и нормативных положений о борьбе с террористами и террористическими группами. Во исполнение этой резолюции Бурунди вместе со всем международным сообществом включилась в борьбу с терроризмом во всех его проявлениях. С этой целью уже был принят ряд мер.

Создание в марте 2004 года министерства общественной безопасности, в структуру которого входит Национальная полиция, которой поручено, в частности, принимать меры по борьбе с транснациональной организованной преступностью и которая тесно сотрудничает с Международной организацией уголовной полиции (Интерполом), позволит выработать план действий по предотвращению и пресечению актов терроризма.

В ближайшие дни будет также создана национальная комиссия по борьбе с терроризмом.

Кроме того, в задачу Национальной полиции входит осуществление контроля и наблюдения за въездом на территорию страны и выездом с нее лиц через наземные пункты перехода границы, озерные порты и аэропорты.

Далее, в законопроекте о создании, организации, задачах, составе и функционировании Национальной полиции, который уже был принят Национальным собранием и в ближайшее время должен быть промульгирован президентом Республики, предусмотрено создание антитеррористического полицейского подразделения.

Недавнее создание координационных центров поможет Бурунди эффективно выполнять положения резолюции 1455 и более эффективно отслеживать террористов.

Недавно созданное министерство общественной безопасности занимается рассылкой в соответствующие ведомства сводного списка членов «Аль-Каиды», регулярно обновляемого Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности.

Законодательство Бурунди обязывает благотворительные и неправительственные организации открывать счета в банковских учреждениях и отчетываться об управлении своими активами и об операциях с ними. Это сделано для того, чтобы можно было выяснить, откуда эти организации получают финансовые средства и на какие цели они их используют, с тем чтобы воспрепятствовать их участию в деятельности террористических организаций.

Финансовые учреждения обязаны представлять прокуратуре, по ее требованию, информацию на этот счет.

Вот, вкратце, те меры, которые уже были приняты правительством Бурунди в целях осуществления санкций, введенных в отношении «Аль-Каиды» и связанных с ней лиц и организаций во исполнение резолюции 1455 (2003).

---